

مارس/أذار 2010



**GENERAL FISHERIES COMMISSION  
FOR THE MEDITERRANEAN  
COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES  
POUR LA MÉDITERRANÉE**



الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط

الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط
الدورة الرابعة والثلاثون
أثينا، اليونان، 14-17 أبريل/نيسان 2010
برنامج عمل اللجنة العلمية الاستشارية لفترة ما بين الدورات في عام 2010*

\* اللغة الأصلية: الإنجليزية

## المقدمة

1 - تُلخّص هذه الوثيقة برنامج عمل اللجنة العلمية الاستشارية، كما حددته الدورة الثانية عشرة للجنة (يناير/كانون الثاني 2010). ويُنصح بأن تؤخذ في الاعتبار عند استعراض البرنامج المقترح انعكاساته في الميزانية، مع الرجوع إلى الميزانية الأولية المتوقعة المعروضة في الوثيقة GFCM: XXXIV/2010/Inf.5. والأنشطة المدرجة ضمن البرنامج يجب أن يظطلع بها الأعضاء على المستوى الوطني، واللجنة العلمية الاستشارية، وأجهزتها الفرعية.

## البرنامج المؤقت للجنة العلمية الاستشارية

2 - ترد في ما يلي القوائم المقترحة لأنشطة فترة ما بين الدورات في عام 2010 كما حددتها اللجان الفرعية الأربع التابعة للجنة العلمية الاستشارية وكما استعرضتها واستوفتها اللجنة العلمية الاستشارية في دورتها الثانية عشرة. ويرد في المرفق ألف مسودة الإطار المرجعي لأنشطة معينة؛ وسيضع الاجتماع التنسيقي للجان الفرعية الذي سيعقد في مايو/أيار 2010 الإطار المرجعي لأنشطة أخرى.

## تقدير الأرصد

- مواصلة الأنشطة المتعلقة برصد الأرصد باستخدام البيانات التجارية وعمليات المسح التي تجري في البحر.

- مواصلة العمل الجاري الذي يرمي إلى إعداد بروتوكول للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط من أجل الاضطلاع بعمليات مسح في البحر.
- تحسين المعرفة بشأن بيولوجيا الأرصدة، ومؤشرات قياس تاريخ عُمرها، وتركيبها، بما في ذلك الوضع المكاني للمفارخ وللمناطق وضع البيض.
- الاتفاق على مجموعة من مؤشرات القياس البيولوجية لكي تُستخدم في تقديرات الأرصدة في البحر الأبيض المتوسط وفي البحر الأسود، إما من قِبَل منطقة جغرافية فرعية أو من قِبَل مناطق جغرافية فرعية متجاورة ومندمجة.
- وضع صحائف إضافية، تتعلق بأساليب التقدير المستندة إلى عمليات المسح، وإدراجها في استمارة التقدير.
- تحسين المؤشرات البيولوجية وزيادة تطوير النقاط المرجعية بهدف تقييم حالة الأرصدة ومصايد الأسماك، بما يشمل التأثيرات على الأرصدة المستغلة داخل مناطق حظر الصيد.
- تنظيم اجتماعات مجموعات العمل المعنية بتقدير أرصدة الموارد القاعية والسطحية الصغيرة، مع مراعاة نهج العمل الجديد.
- إجراء استعراض للسیناریو وللمعرفة الحاليين بشأن قراءة الأعمار في منطقة الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط.
- المساهمة في تنفيذ برنامج العمل المتوسط الأجل لتحسين المعرفة بشأن أرصدة صفيحيات الخيشوم ولتقدير حالتها.
- المساهمة في إجراء دراسات إفرادية بشأن تطبيق الحد الأدنى لحجم عيون شبك الصيد البالغ 40 ملليمترًا (العيون المربعة) أو 50 ملليمترًا (عيون على شكل ماسة) في مصايد الأسماك القاعية، وكذلك بشأن نهج النظام الإيكولوجي في مصايد الأسماك.
- تجميع المعلومات عن أرصدة ثعبان السمك (*Anguilla anguilla*).

### البيئة والنظم الإيكولوجية البحرية

- تحديد الموائل الحساسة لكل نوع من الأنواع ذات الأولوية بالنسبة للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط، لكي تُعرض على الاجتماع القادم للجنة الفرعية للبيئة والنظم الإيكولوجية البحرية.
- إعداد استمارة مفصلة لجمع البيانات عن المصيد العرضي من الأنواع المهددة بالانقراض، لكي تُدرج في نظام المهمة 1.
- تحديث المعرفة بشأن الشعاب الاصطناعية.
- تنظيم حلقة عمل بشأن الأنواع الدخيلة وتفاعلها مع مصايد الأسماك، على أساس أن تُعقد في أعقاب اجتماع اللجنة الفرعية للبيئة والنظم الإيكولوجية البحرية مباشرة.
- تنظيم حلقة عمل مستعرضة بشأن تحسين الانتقائية، والحد من المصيد العرضي، ومعدات الصيد البديلة.
- تنفيذ برنامج بشأن أنواع صفيحيات الخيشوم، بما يشمل اجتماعاً للخبراء ودورة تدريبية. ويرد في المرفق بـ الاقتراح المفصل المتعلق بهذا البرنامج.

- المساهمة في إجراء دراسات إفرادية بشأن تطبيق الحد الأدنى لحجم عيون شبك الصيد البالغ 40 ملليمترًا (العيون المربعة) أو 50 ملليمترًا (عيون على شكل ماسة) في مصايد الأسماك القاعية، وكذلك بشأن نهج النظام الإيكولوجي في مصايد الأسماك.

### الإحصاءات والمعلومات

- تنظيم حلقة عمل بشأن أساليب جمع البيانات التي تطبق على جميع قطاعات الأسطول، ومدى اتساقها مع متطلبات المهمة 1 للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط (انظر المرفق ألف—أولا للإطلاع على الإطار المرجعي).
- إجراء تحليل إضافي بشأن المستوى الحدي للوزن الأمثل للإبلاغ عن المصيد في سجل الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط.
- بعد تلقي أمانة الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط لمجموعات بيانات المهام 1-1 و 2-1 و 4-1:

- ◀ تحديث النشرة الإحصائية تبعاً لذلك؛
- ◀ العمل على اقتراح نواتج لموجز البيانات ووظائف الوصول إلى البيانات لكي تُعرض في الاجتماع القادم للجنة الفرعية للإحصاءات والمعلومات؛
- ◀ العمل على وضع سياسة بشأن البيانات في ما يتعلق بمجموعة بيانات المهمة 1.

### العلوم الاقتصادية والاجتماعية

- تكوين شبكة خبراء لإجراء تحليل بشأن التركيب الاجتماعي لصيادي الأسماك في جميع بلدان البحر الأبيض المتوسط، إلى جانب تجميع دراسات عن طريق تبادل الرسائل بالبريد الإلكتروني.
- فتح قسم في الموقع الشبكي للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط يتضمن جميع الدراسات ذات الصلة بشأن تأثير التغيرات التي تحدث في تكلفة الطاقة.
- تنظيم حلقة عمل بشأن رصد مصايد الأسماك الترفيهية في منطقة الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط.
- المساهمة في إجراء دراسات إفرادية بشأن تطبيق الحد الأدنى لحجم عيون شبك الصيد البالغ 40 ملليمترًا (العيون المربعة) أو 50 ملليمترًا (عيون على شكل ماسة) في مصايد الأسماك القاعية، وكذلك بشأن نهج النظام الإيكولوجي في مصايد الأسماك.
- إجراء مزيد من التحليل الاقتصادي بشأن تأثير أسعار الوقود والخفض من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وجمع معلومات عن التكنولوجيات والأساليب الممكنة للإقلال من استهلاك الوقود.

## القضايا المستعرضة الأخرى

- إطلاق برنامج عمل لتحسين المعرفة بشأن حالة المرجانيات الحمراء في البحر الأبيض المتوسط وتقدير تلك الحالة، بدءاً بتنظيم حلقة عمل لاستعراض المعلومات المتوافرة عن بيولوجيا هذا النوع في الإقليم، وصيد، واللوائح المتعلقة به، والخطط الحالية لإدارته (انظر المرفق أُلِف - ثانياً، للاطلاع على الإطار المرجعي).
- متابعة طلب الدورة السابعة والعشرين للجنة العلمية الاستشارية الإبلاغ عن الحدوث الجغرافي للتكاثر الطحلبي الهلامي ومدى موسميته وتأثيراته. وستنظم حلقة عمل أثناء فترة ما بين الدورات لمعالجة هذا الموضوع (انظر المرفق أُلِف - ثالثاً، للاطلاع على الإطار المرجعي).
- عقد حلقة عمل بشأن الجوانب التقنية المتعلقة بتنفيذ نظام رصد السفن واستخدام البيانات ذات الصلة.
- تماشياً مع المادة 4 من توصية الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط GFCM/2006/2 ينبغي أن تحلل اللجنة العلمية الاستشارية في عام 2010 أثر إعلان موسم مغلق بالنسبة لمصايد أسماك الدلفين التي تستخدم أداة تجميع الأسماك في صيد أرصدة هذا النوع، وأن توصي بأي تغيير يُرتأى أنه ضروري لتحسين فعالية ذلك، من أجل تقييم التعديلات التي يمكن إدخالها على الإغلاق و/أو اقتراح تدابير إضافية في مجال الإدارة.

## اجتماعات اللجنة العلمية الاستشارية وأجهزتها الفرعية

3 - اقترحت اللجنة العلمية الاستشارية عقد الاجتماعات التالية أثناء فترة ما بين الدورات:

المكان/الموعد	الاجتماع
فرنسا/ يناير/كانون الثاني 2011	الدورة الثالثة عشرة للجنة العلمية الاستشارية (5 أيام)
المغرب/يُحدد فيما بعد	حلقة عمل شاملة بشأن بيانات نظام رصد السفن (2 - 3 أيام)
يُحدد فيما بعد/يُحدد فيما بعد	حلقة عمل شاملة بشأن المرجان الأحمر (2 - 3 أيام)
مالطة/ 29 نوفمبر/تشرين الثاني - 2 ديسمبر/كانون الأول 2010	دورة اللجنة الفرعية لتقييم الأرصدة (4 أيام)
اسطنبول، تركيا أكتوبر/تشرين الأول 2010	مجموعة العمل المعنية بتقييم الأرصدة من أنواع أسماك القاع (6-7 أيام)
مازارا دلفالو، إيطاليا، أكتوبر/تشرين الأول 2010	مجموعة العمل المعنية بتقييم الأرصدة من أنواع أسماك السطح الصغيرة (6-7 أيام)
مالطة/ 29 نوفمبر/تشرين الثاني - 2 ديسمبر/كانون الأول 2010	دورة اللجنة الفرعية للعلوم الاقتصادية والاجتماعية (4 أيام)

المكان/الموعد	الاجتماع
بالم دي مايوركا، إسبانيا/يُحدد فيما بعد	حلقة عمل بشأن رصد مصايد الأسماك الترفيحية في منطقة اختصاص الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط (3 أيام)
مالطة/ 29 نوفمبر/تشرين الثاني - 2 ديسمبر/كانون الأول 2010	دورة اللجنة الفرعية للإحصاءات والمعلومات (4 أيام)
روما، إيطاليا/يُحدد فيما بعد	حلقة عمل بشأن جمع البيانات عن الأساليب التي تطبَّق على جميع قطاعات الأسطول ومدى اتساقها مع متطلبات المهمة 1 للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط (3 أيام)
مالطة/ 29 نوفمبر/تشرين الثاني - 2 ديسمبر/كانون الأول 2010	دورة اللجنة الفرعية للبيئة والنظم الإيكولوجية البحرية (4 أيام)
مالطة/ 29 نوفمبر/تشرين الثاني 2010	حلقة عمل بشأن الأنواع الدخيلة وتفاعلها مع مصايد الأسماك (تُعقد في أعقاب اجتماع اللجنة الفرعية للبيئة والنظم الإيكولوجية البحرية مباشرة)
مصر/يُحدد فيما بعد	حلقة عمل شاملة بشأن تحسين الانتقائية، والإقلال من المصيد العرضي، ومعدات الصيد البديلة (3 أيام)
تونس/يُحدد فيما بعد	اجتماع الخبراء الأول بشأن حالة صفيحيات الخيشوم في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود (4 أيام)
يُحدد فيما بعد/يُحدد فيما بعد	دورة تدريبية بشأن قراءة مؤشرات عُمر ونمو الأنواع الرئيسية من صفيحيات الخيشوم (5 أيام)
اسطنبول/يُحدد فيما بعد	حلقة عمل بشأن تكاثر الطحالب وقناديل البحر (3-4 أيام)
روما، إيطاليا 3-4 مايو/أيار 2010	الدورة الأولى للاجتماع التنسيقي للجان الفرعية (يومان)
مالطة/ 3 ديسمبر/كانون الأول 2010	الدورة الثانية للاجتماع التنسيقي للجان الفرعية (يوم واحد)

#### الإجراءات التي يُقترح أن تتخذها الهيئة

4 - يطلب من الهيئة العامة استعراض الأنشطة المقترحة من لجننتها العلمية الاستشارية كما هي مفصلة أعلاه. وقد تود الهيئة أن تسلط الضوء على أولوياتها وأن تنظر لدى وضعها الصيغة النهائية لبرنامج عملها في انعكاساته في الميزانية.

المرفق ألف

## مسودة الإطار المرجعي لمجموعات العمل وحلقات العمل والأنشطة الأخرى

(أولاً) حلقة العمل بشأن أساليب جمع البيانات المطبقة على جميع قطاعات الأسطول ومدى اتساقها مع متطلبات المهمة 1 للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط

- (أ) استعراض مختلف المنهجيات وبرامج جمع البيانات الموجودة داخل البلدان الأعضاء في الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط؛
- (ب) استعراض المشاكل الناشئة عن تقديم بيانات المهمة 1؛
- (ج) تبادل الخبرات من البلدان الأخرى بشأن المجال نفسه في ما يتعلق بكل مشكلة من المشاكل المثارة في النقطة الواردة أعلاه؛
- (د) الاتفاق على أساليب معالجة المشاكل المثارة؛
- (هـ) التكهن بالمشاكل المتعلقة بإنجاز المهمة 1-3.

(ثانياً) اقتراح برنامج عمل قصير لتحسين المعرفة بشأن المرجان الأحمر في البحر الأبيض المتوسط وتقدير حالته

- (أ) إجراء حصر للمرجانيات الحمراء بما يشمل استعراض المعلومات المتوفرة الخاصة بكل بلد بشأن البيولوجيا والصيد واللوائح؛
- (ب) جمع المؤلفات العلمية الموجودة بشأن توزيع المرجان الأحمر، وأنماط الحماية، وخطط الإدارة عند الأخذ بها، وإعادة تكوين الأرصد؛
- (ج) إيجاد تآزرات مع أنشطة المركز الإقليمي للأنشطة في المناطق المشمولة بحماية خاصة والمبادرات الأخرى بشأن هذه المسألة.

(ثالثاً) حلقة العمل بشأن تكاثر الطحالب وقناديل البحر

- (أ) تقديم معلومات محدثة عن حالات تكاثر الطحالب وقناديل البحر المبلغ عنها في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود؛
- (ب) استعراض مختلف تدابير/نُهُج الإدارة التي تُتخذ أو تُتبع للتخفيف من تكاثر الطحالب وقناديل البحر؛
- (ج) استعراض تأثيرات تكاثر الطحالب وقناديل البحر في مصايد الأسماك؛
- (د) استعراض المنهجيات وبرامج جمع البيانات التي توضع في ما يتعلق بعمليات التكاثر هذه؛
- (هـ) وضع إطار علمي دعماً للأدوات الإدارية بهدف القضاء على عمليات التكاثر هذه و/أو التخفيف منها؛
- (و) استعراض المشاكل المتعلقة بصحة الإنسان والناجمة عن عمليات التكاثر هذه أو المرتبطة بها.

## المرفق باء

اقتراح برنامج عمل لتحسين المعرفة بشأن حالة صفيحيات الخيشوم في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود وتقدير تلك الحالة

### خلفية

تعيش أنواع كثيرة من صفيحيات الخيشوم في البحر الأبيض المتوسط (حوالي 47 من أسماك القرش و 38 من أسماك الراي). ويجري صيد معظمها كمصيد عرضي لمصايد الأسماك التجارية التي تستهدف الأسماك العظمية؛ ولكن جميع الأنواع يجري تسويقها. وتستهدف قلة من المصايد أسماك القرش. وقد زادت عمليات الإنزال البري للمصيد من صفيحيات الخيشوم من 10 000 طن إلى 25 000 في الفترة ما بين عام 1970 وعام 1985، ثم انخفضت ببطء إلى 15 000 طن في عام 2002.

وثمة دليل على أن صفيحيات الخيشوم في البحر الأبيض المتوسط آخذة في الهبوط من حيث الوفرة والتنوع والنطاق نتيجة لنشاط صيد الأسماك المكثف. والخصائص البيولوجية لصفيحيات الخيشوم (انخفاض معدل تناسلها وتأخر نضجها وبطء معدلات نموها) تجعلها أيضاً عرضة لضغوط الصيد. وقد أصبح بعض الأنواع مهدداً بالانقراض فعلاً. وعلاوة على ذلك، ثمة افتقار إلى وجود معرفة مجمعة بشأن بيولوجيا صفيحيات الخيشوم وصيدها في كثير من أنحاء البحر الأبيض المتوسط.

وأخذاً في الحسبان هشاشة صفيحيات الخيشوم، وفي إطار استراتيجية لحماية وإدارة أرصدة هذه الفئة، أُعدت خطط عمل كثيرة بشأن هذه المسألة (خطة العمل الدولية لمنظمة الأغذية والزراعة بشأن سمك القرش، وخطة العمل لصون صفيحيات الخيشوم في البحر الأبيض المتوسط (برنامج الأمم المتحدة للبيئة – المركز الإقليمي للأنشطة في المناطق المشمولة بحماية خاصة، 2003)، وخطة عمل الجماعة الأوروبية لصون وإدارة أسماك القرش). وقد عالجت الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط المسألة بتنظيم مجموعة عمل شاملة معنية بالمصيد العرضي (إيطاليا، سبتمبر/أيلول 2008) وحلقة عمل شاملة بشأن تحسين الانتقائية والحد من الصيد العرضي (تونس، سبتمبر/أيلول 2009) حيث أُبدي قدر كبير من القلق بشأن صفيحيات الخيشوم.

وقد خلصت هذه الاجتماعات الأخيرة إلى أن ثمة افتقاراً للمعلومات بشأن بيولوجيا ومصايد صفيحيات الخيشوم في أنحاء كثيرة من البحر الأبيض المتوسط وشجعت بقوة على إجراء مزيد من الدراسات بشأن الديناميات المتعلقة بأعداد الأنواع مثار القلق من حيث الصون (حجم الأعداد، وتركيبها، وديمغرافيتها) (وأيضاً من حيث إدارة مصايد الأسماك) بالتوازي مع تدابير التخفيف في الحالات المتعلقة بالأنواع المشمولة بالحماية.

وقد اقترحت حلقة العمل المذكورة أعلاه إقامة برنامج عمل متوسط الأجل لتحديد ما هو موجود حالياً من ثغرات في مصايد صفيحيات الخيشوم، من أجل تقدير الأرصد الموجودة في البحر الأبيض المتوسط وإدارتها. واقترحت، بهدف إعداد هذا البرنامج الإقليمي، القيام بالأنشطة التالية:

1 - إجراء حصر لصفيحيات الخيشوم بما يشمل استعراضاً للمعلومات المتوافرة عن تصنيف وتوزيع الأنواع في منطقة اختصاص الهيئة وكذلك تلك المتوافرة من هذه الأنواع في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود. وسيجري إعداد وثيقة عمل تُحدِّث هذه المعلومات؛

2 - جمع وتصنيف بيانات ومعلومات عن أنشطة صيد الأسماك التي تستهدف صفيحيات الخيشوم بما يشمل أثرها المحتمل على فقدان الموائ وتدهورها وكذلك عن المصيد العرضي من أنواع صفيحيات الخيشوم، وبخاصة الأنواع مثار القلق. وتلزم البيانات الإشارية الرئيسية الواردة في ما يلي بخصوص مصايد وبيولوجيا الأنواع باتباع بروتوكول معياري:

- وصف مصايد الأسماك
- تقديرات المصيد/المصيد العرضي
- المصيد حسب جُهد الوحدة
- مناطق الصيد
- تكوين المصيد حسب الجنس والأحجام
- البيولوجيا التناسلية
- العمر والنمو
- موائ التغذية

3 - تحديث المعلومات الموجودة عن دراسات تدابير التخفيف من أجل الحد من المصيد العرضي. ويُقترح اختبار تدابير وتكنولوجيات التخفيف التي استُحدثت خارج البحر الأبيض المتوسط والتي تستخدمها وتوظفها حالياً المنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك.

4 - جمع المعلومات الموجودة عن الموائ الحرجة (مناطق الفقس) وتوزيع الأنواع، وبصفة رئيسية الموائ المعرضة لخطر شديد والتي تحتاج إلى تدابير خاصة للإدارة أو للحماية.

5 - تنظيم اجتماع خبراء في عام 2010 (3-4 أيام) لتقدير وتحليل نتيجة الأنشطة المذكورة أعلاه (1 إلى 4) وتحديد المنهجيات والنهج الملائمة لتقدير أرصد أنواع تجارية مختارة والإجراءات اللازمة من أجل السنوات التالية. وسينظر هذا الاجتماع أيضاً في إمكانية إقامة شبكة خبراء إقليمية لمعالجة هذه المسألة.

6 - القيام في عام 2010 بتنظيم دورة تدريبية بشأن مؤشرات قراءة عُمر الأنواع الرئيسية من صفيحيات الخيشوم ونموها. وسُتستخدم أيضاً الخطوط التوجيهية والأدوات الأخرى الموجودة كوثائق تُستخدم في التدريب.

7 - تنظيم اجتماع في عام 2011 بشأن تقدير الأرصد (5-7 أيام) من أنواع مختارة من صفيحيات الخيشوم مع إيلاء اهتمام خاص للأنواع المذكورة في الملحقين 2 و 3 لبروتوكول المناطق المشمولة بحماية خاصة والتنوع البيولوجي في البحر الأبيض المتوسط التابع لاتفاقية برشلونة.

8 - وضع الصيغة النهائية لمطبوعة للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط عن النتائج التي تتحقق خلال هذا الأجل المتوسط.



## جدولة المواعيد

الإجراءات 1 إلى 4:	مايو/أيار إلى أكتوبر/تشرين الأول 2010
الإجراء 5:	نوفمبر/تشرين الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2010
متابعة الإجراء 5 (إن وجدت):	مايو/أيار - سبتمبر/أيلول 2010
الإجراء 6:	2010 (يُحدد الموعد في ما بعد)
الإجراء 7:	سبتمبر/أيلول - أكتوبر/تشرين الأول 2011
الإجراء 8:	فبراير/شباط 2012

## المتطلبات

- أ - تسمية منسق عام<sup>1</sup> لبرنامج العمل المتوسط الأجل تكون اختصاصاته هي ما يلي:
- تنسيق الأنشطة الرامية إلى جمع بيانات ومعلومات وكذلك إعداد وثائق عمل من أجل اجتماعات الخبراء بما يشمل إعداد الاختصاصات المطلوبة؛
  - تنظيم اجتماعات خبراء (جدول الأعمال، وتحديد المتكلمين الرئيسيين، ووضع الصيغة النهائية للتقرير، وغير ذلك)؛
  - تنظيم الدورة التدريبية
    - إعداد البرنامج
    - تيسير التدريب
    - إعداد تقرير الدورة التدريبية
- ب - تسمية خبير في مجال تقدير أرصدة أسماك القرش ليتولى التحضير لاجتماع الخبراء ذي الصلة وليتولى إدارة المناقشات في الاجتماع.

## تقديرات الميزانية

المنسق العام والخدمات الاستشارية:	24 000 دولار
السفر/المنسق والخبراء:	40 000 دولار
التدريب (5 أيام، 20 مدرباً):	30 000 دولار
خبير في مجال تقدير الأرصدة:	12 000 دولار
التقارير والنشر:	14 000 دولار
المجموع:	120 000 دولار

<sup>1</sup> المؤهلات: درجة جامعية متقدمة في العلوم البحرية؛ وخبرة مستفيضة في مجال بيولوجيا صفيحيات الخيشوم وإيكولوجيتها وديناميات أعدادها؛ والإلمام بهياكل الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط وبإجراءاتها.